

**مواصفات الدستور لوضع بطاقات التعريف (التوسيم) على
الأغذية المستخدمة للأغراض الطبية الخاصة والإدعاءات المتصلة بها**

CODEX STAN 180-1991

1- النطاق

تنطبق هذه المواصفة على وضع بطاقات التعريف (التوسيم) على الأغذية المستخدمة في الأغراض الطبية الخاصة والإدعاءات المتصلة بها على النحو المحدد في القسم 2 أدناه وتقدم على هذا الأساس.

2- الوصف

الأغذية المستخدمة في الأغراض الطبية الخاصة عبارة عن فئة من الأغذية من أجل الاستخدامات الغذائية الخاصة والتي تجهز أو تستحضر بصورة خاصة للاستخدام التغذوي للمرضى. ولا يجوز استخدامها إلا تحت إشراف طبي. والغرض منها هو توفير التغذية الكاملة أو الجزئية للمرضى من ذوي القدرات المحدودة أو المعاقة على تناول المواد الغذائية العادية أو هضمها أو امتصاصها أو تمثيلها أو بعض المغذيات التي تحتويها أو المرضى الذين لديهم احتياجات خاصة محددة طبيًا من المغذيات، والتي لا يمكن تحقيق إدارتها التغذوية إلا من خلال تعديل النظام الغذائي العادي بأغذية مخصصة للاستخدامات الغذائية الخاصة أو بتوليفة من الاثنين.

3- المبادئ العامة

ينبغي أن تستند تركيبة الأغذية من أجل الأغراض الطبية الخاصة إلى مبادئ طبية وتغذوية سليمة. وينبغي أن يثبت بالقرائن العلمية أن استخدامها آمن ومفيد في تلبية الاحتياجات التغذوية للأشخاص المتوخاة لهم هذه الأغذية. وينبغي أن توفر بطاقة التعريف (التوسيم) المثبتة على العبوات والنشرات المصاحبة و/أو بطاقات التوسيم أو الإعلان الأخرى عن جميع أنواع الأغذية المخصصة للأغراض الطبية الخاصة معلومات كافة عن طبيعة وأغراض هذه الأغذية فضلاً عن التعليمات المفصلة والتحولات في استخدامها. وينبغي حظر الإعلان عن هذه المنتجات على الجمهور العام. ويتعين أن تكون صيغة المعلومات المقدمة ملائمة للشخص الذي يتوخى تقديمها له.

4- بطاقات التعريف (التوسيم)

1-4 ينبغي توسيم الأغذية المخصصة للأغراض الطبية الخاصة وفقاً لمواصفة الدستور العامة المعنية بالتوسيم والإدعاءات بشأن الأغذية المعبأة للاستخدامات التغذوية الخاصة (CODEX STAN 146-1985)¹ باستثناء:

¹ يشار إليها فيما بعد "بالمواصفة العامة".

(أ) الأقسام 3-4 و 1-5 و 2-2-5 و 3-2-5 و 6 من المواصفة العامة لاتسري على توسيم الأغذية المتعلقة بالأغراض الطبية الخاصة.

(ب) وتسري الأحكام النوعية التالية:

2-4 توسيم التغذية

توفر بطاقات التعريف الخاصة بالأغذية المستخدمة في الأغراض الطبية الخاصة المعلومات الكاملة عن توسيم التغذية على النحو التالي:

- 1-2-4 يكون الإعلان عن المحتوى من المغذيات عددياً. غير أنه لا يستبعد استخدام وسائل عرض إضافية أخرى.
- 2-2-4 تحسب المعلومات الخاصة بقيمة الطاقة على أساس الكيلوجول، والسعرات الحرارية لكل 100 غرام أو لكل 100 ملليغرام حسب الشكل الذي تباع به فضلاً عن الكمية المحددة من الأغذية المقترح استخدامها.
- 3-2-4 تحسب المعلومات عن كميات البروتين، والكربوهيدرات، والدهون في الأغذية بالغرام لكل 100 غرام أو لكل 100 ميلغرام حسب الشكل الذي تباع به فضلاً عن الكمية المحددة من الأغذية المقترح استهلاكها. ويجوز الإعلان عن المعلومات المتعلقة بالكميات من الأحماض الأمينية الأساسية وغير الأساسية و/أو الأحماض الدهنية الأساسية على نفس النسق بالوحدات العددية حسب مقتضى الحال.
- 4-2-4 تعلن المعلومات عن كميات الفيتامينات والمعادن الأساسية بالوحدات العددية لكل 100 غرام أو لكل 100 ملليغرام، فضلاً عن الكمية المحددة من الأغذية المقترح استهلاكها.
- 5-2-4 علاوة على ذلك يجوز، حيثما يكون ملائماً، الإعلان عن المغذيات على أساس النسب المئوية من المتحصلات الغذائية اليومية ذات الصلة الموصى بها والمُعترف بها دولياً.
- 6-2-4 تقدم المعلومات عن الجزيئية النضحية والجزيئية النضحية و/أو توازن قاعدة الأحماض حسب مقتضى الحال.
- 7-2-4 لا تقدم المعلومات المبينة في الأقسام من 2-2-4 إلى 4-2-4 في البلدان التي تستخدم كميات الطعام العادية إلا لتقديم الحصة المقررة على النحو المحدد في بطاقات التعريف أو حسب الوجبة بشرط أن يحدد عدد مرات الحصص أو الوجبات على العبوة.
- 8-2-4 وعلاوة على ذلك ينبغي تقديم المعلومات عن طبيعة البروتين الحيواني أو النباتي أو حلالة البروتين.

4-2-9 تبين الأغذية المستخدمة في الأغراض الطبية الخاصة التي تتعرض خصائصها الأساسية لتعديل محدد في محتوى أو طابع البروتينات والدهون أو النشويات وصفا لهذا التعديل، ومعلومات عن جوانب الحامض الأميني والحامض الدهني أو النشويات حيثما يكون ذلك ضروريا.

4-3 تحديد التاريخ

يعلن عن تاريخ التحمل الأدنى المنصوص عليه في القسم 4-7 من المواصفة العامة المعنية بتوسيم الأغذية سابقة التعبئة (CODEX STAN 1-1985).

4-4 معلومات إضافية

4-4-1 يوضع بيان بارز عن "يستخدم تحت إشراف طبي" على بطاقات التعريف على العبوات بحروف بارزة بصورة منفصلة عن المعلومات الأخرى المكتوبة أو المطبوعة أو المرسومة.

4-4-2 تدرج في بطاقات التعريف إرشادات كافية عن التحضير بما في ذلك متطلبات إضافة مكونات أخرى لاستخدام الأغذية ولتخزينها والاحتفاظ بها بعد فتح العبوة.

4-4-3 يوضع على بطاقات التعريف على العبوات تحذير بارز إضافي يشتمل على بيان توضيحي بحروف بارزة في مكان منفصل عن المعلومات الأخرى المكتوبة، أو المطبوعة، أو المرسومة إذا كانت الأغذية المستخدمة في أغراض طبية خاصة تتسبب في مخاطر صحية لدى استهلاكها من جانب أفراد لا يعانون من المرض أو الأمراض أو الاضطراب أو الاضطرابات أو من الظروف الصحية التي يتوخى تقديم الأغذية لها.

4-4-4 يوضع بيان على بطاقات التعريف على العبوات يشير إلى أن المنتج غير مخصص للاستخدام غير المعوي.

4-4-5 يوضع بيان على بطاقات التعريف على العبوات يبين ما إذا كان الغرض من المنتج أن يكون أو لا يكون المصدر الوحيد للتغذية.

4-5 معلومات تدرج في بطاقات التعريف²

4-5-1 بيان "للإدارة التغذوية لـ....." مع ترك مسافة خالية للملئها بالمرض أو الأمراض أو الاضطراب أو الاضطرابات أو الحالة الطبية المعنية التي يتوخى لها المنتج والذي ثبت فعالية إزاءها.

² يمكن تقديم هذه المعلومات بصورة منفصلة عن العبوة.

4-5-2 بيان كامل يتعلق بالاحتياجات الكافية، والآثار الجانبية المعروفة، والعوامل المضادة للاستعمال والتفاعلات بين المنتج والعقاقير حسب مقتضى الحال.

4-5-3 بيان عن مبررات استخدام المنتج ووصف للخواص أو الخصائص التي تجعله مفيداً.

4-5-4 في حالة تحضير المنتج لفئة عمرية محددة ينبغي أن يحمل المنتج بياناً بارزاً بهذا المعنى.

4-5-5 بيان يحدد المغذيات التي خفضت أو ألغيت أو زيدت أو عدلت بالمقارنة بالاحتياجات العادية ومبررات خفض أو الإلغاء أو الزيادة أو التعديلات الأخرى.

4-5-6 تعليمات التناول بما في ذلك طريقة التقديم وحجم الحصة حسب مقتضى الحال.